



# RADIO PORTABLE MOTOTRBO™ DP3441

PAREZ À TOUTE ÉVENTUALITÉ



Vous souhaitez communiquer avec souplesse. Vous avez besoin d'une radio discrète suffisamment solide pour résister aux rigueurs quotidiennes sans perturber vos déplacements. Nous proposons une radio portable extrêmement petite qui offre tous ces avantages ainsi que toutes les fonctions sophistiquées de la technologie numérique pour renforcer les communications de votre entreprise.

Flexibles et puissantes, les radios MOTOTRBO™ associent l'efficacité des radios bidirectionnelles aux dernières technologies numériques. Le portefeuille MOTOTRBO propose une solution adaptée à chaque utilisateur, des radios portables uniquement dotées des fonctions vocales aux radios dotées de riches fonctions voix et données.

Extrêmement compacte et particulièrement robuste, la DP3441 de MOTOTRBO est parfaitement adaptée aux professionnels de terrain. Elle intègre les communications voix et les données en continu, des fonctions évoluées faciles à utiliser et des fonctions professionnelles telles que le Bluetooth® et l'Audio intelligente.

La radio DP3441 tient confortablement dans votre main et se transporte facilement. Vous pouvez la fixer à votre ceinture dans son étui sur mesure et vous déplacez librement, soit une mobilité maximum. Elle offre tous les avantages des dernières technologies numériques : exceptionnelle qualité audio, incroyable clarté, excellente couverture, grande autonomie de la batterie, etc.

La DP3441 vous permet de communiquer avec souplesse dans les environnements difficiles et de renforcer votre efficacité et votre sécurité.

## FONCTIONS

- Analogique/numérique
- Voix/Données
- Compact et robuste
- Audio intelligente
- Confidentialité renforcée
- Audio IMPRES™
- Audio Bluetooth
- Données Bluetooth
- Récepteur GPS intégré
- Bouton d'appel d'urgence
- Double capacité Mode direct
- Conforme aux normes Digital Mobile Radio (DMR)
- Signalisation analogique 5 tons intégrée
- Annonce vocale
- Protection IP67
- Suite de gestion des radios
- Interruption de la transmission
- Programmation voix radio (OTAP)
- IP Site Connect
- Capacity Plus
- Linked Capacity Plus

PETITE, ROBUSTE ET PUISSANTE POUR LES PROFESSIONNELS EXIGEANTS  
AYANT BESOIN DE SE DÉPLACER EN TOUTE LIBERTÉ

## FICHE TECHNIQUE

RADIO PORTABLE MOTOTRBO™ DP3441

### ENTENDEZ ET SOYEZ ENTENDU CLAIREMENT DANS LES ENVIRONNEMENTS BRUYANTS

En termes de clarté audio, la technologie numérique est incomparable. Les radios portables DP3441 vous offrent une performance audio numérique sur l'ensemble de votre zone de couverture, ainsi que des fonctions uniques permettant à vos employés d'entendre et de parler clairement, en toutes circonstances.

Grâce à la fonction Audio intelligente, le volume de la radio se règle automatiquement pour atténuer le bruit de fond. Ainsi, le personnel n'a pas besoin de régler le volume de sa radio pour éviter de manquer un appel dans les endroits bruyants et ne dérange pas ses collègues à son retour dans les endroits calmes. La fonction de suppression du bruit de fond filtre le bruit extérieur, de l'équipement bruyant au bruit de la foule.

### EXPLOITEZ LA PUISSANCE DE VOTRE RADIO

Pour exploiter pleinement votre radio DP3441, choisissez les accessoires Motorola Original®, les seuls accessoires conçus, testés et fabriqués conformément aux mêmes normes que les radios Motorola pour garantir une performance optimale. Pour découvrir la gamme de batteries, casques, microphones/haut-parleurs à distance et d'autres produits, reportez-vous à la Fiche technique des accessoires DP3441.

### OPTIMISEZ VOTRE JOURNÉE DE TRAVAIL AVEC L'APPLICATION DONNÉES INTÉGRÉE

Les radios portables DP3441 sont dotées de la fonction Bluetooth® intégrée, qui permet de partager des informations instantanément et sans fil. Désormais, au lieu d'attendre la fin de la journée, vos équipes peuvent envoyer des données en temps réel directement au bureau, soit un gain de temps et un processus de décision optimisé.

Le GPS intégré permet de localiser les équipes mobiles et de renforcer la sécurité et l'efficacité. En cas d'urgence, vous pouvez repérer le personnel de sécurité et diriger rapidement les agents les plus proches vers la scène.

### RÉSISTANTE À L'EAU ET À LA POUSSIÈRE

Faites-la tomber, immergez-la, exposez-la à la poussière et à la saleté. La radio DP3441 fonctionne dans les environnements rigoureux et sous les conditions les plus difficiles pour que vos équipes disposent de systèmes de communication fiables pour travailler efficacement et en toute sécurité, qu'il s'agisse d'une équipe d'entretien d'un parcours de golf ou d'une équipe de sécurité privée sur un campus.

La DP3441 dispose de l'indice IP67\* relatif à la protection contre l'eau et la poussière et est conforme à la norme militaire américaine 810 C, D, E, F & G relative à la durabilité. Elle a également subi le Test d'endurance accélérée unique de Motorola simulant une utilisation intensive sur une période de 5 ans dans les environnements les plus difficiles, soit une durabilité garantie.

### MIGREZ À VOTRE RYTHME

Les radios DP3441, compatibles avec le mode analogique et numérique, simplifient la migration vers le numérique. Programmez les canaux en mode analogique ou numérique et la radio balaye les deux et bascule automatiquement, vous permettant d'utiliser votre système analogique actuel et de migrer vers le numérique selon votre calendrier ou budget.

### INTÉGREZ FACILEMENT VOS APPAREILS

Soyez assuré que votre nouveau système MOTOTRBO sera prêt lorsque vous en aurez besoin. Nos experts et nos processus nous permettent d'intégrer rapidement et économiquement les radios DP3441 à votre système actuel. Ce service comprend la cartographie de la couverture, l'intégration du site, la programmation du dispositif et les services de réseau IP.

### OPTEZ POUR UNE RÉSISTANCE DURABLE

Les radios MOTOTRBO sont conçues pour durer et disposent d'une garantie standard de deux ans, tandis que les batteries et accessoires Motorola sont garantis un an. En outre, le Service from the Start vous offre une protection de plusieurs années, avec des délais d'exécution rapides, un soutien téléphonique technique et un accès aux dernières versions logicielles<sup>1</sup>. Ce service est assuré par l'infrastructure mondiale de services intégrés de Motorola, des techniciens extrêmement qualifiés et des ateliers de réparation agréés.

## TEST D'ENDURANCE ACCÉLÉRÉE DE MOTOROLA



### PRÉCIPITATIONS

Précipitations et vent continu sur chaque surface



### NUAGE DE POUSSIÈRE

Exposition à un nuage de poussière sur toutes les surfaces



### VIBRATIONS

Exposition prolongée aux vibrations qui simule les rigueurs qu'une radio peut supporter pendant le transport



### CHUTE SUR SURFACE DURE

Simule les chocs, coups et aux mauvais traitements quotidiens



### BROUILLARD SALIN

Test garantissant la résistance aux atmosphères corrosives



### TEMPÉRATURE DE STOCKAGE

Exposition répétée aux températures de stockage entre -55°C et 70°C

## FICHE TECHNIQUE

RADIO PORTABLE MOTOTRBO™ DP3441

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

	SANS ÉCRAN	
	VHF	UHF
Capacité de canaux	32	
Fréquence	136-174 MHz	403-527 MHz
Dimensions de la radio équipée d'une batterie Slim Standard Batterie (PMNN4440) Li-Ion (1600 mAh) Hauteur (H) Largeur (L) Épaisseur (E) Poids	100 mm 63 mm 34 mm 254 g	
Alimentation	7,5V (Nominal)	
Température de service	-30°C <sup>1</sup> / +60°C	
Description IC	109U-89FT3833	109U-89FT4914

### BATTERIE

Autonomie moyenne de la batterie pour un cycle de service de 5/5/90 avec supprimeur de bruits de fond et émetteur à plein puissance.<sup>2</sup>

Batterie (PMNN4440) Slim Standard Li-Ion (1600 mAh)	Analogique : 8,5 h Numérique : 12,3 h
---	--

### RÉCEPTEUR

Espacement des canaux	12,5 kHz / 20 kHz / 25 kHz
Stabilité de fréquence (-30°C, +60°C, +25°C)	± 0,5 ppm
Sensibilité analogique (12 dB SINAD) Type	0,3 µV (0,22 µV type)
Sensibilité numérique (5% BER)	0,25 µV (0,19 µV type)
Intermodulation (TIA603D)	70 dB
Sélection de canaux contigus (TIA603A)-1T	60 dB @ 12,5 kHz 70 dB @ 20/25 kHz
Sélection de canaux contigus (TIA603D)-2T	45 dB @ 12,5 kHz 70 dB @ 20/25 kHz
Suppression des fréquences parasites (TIA603D)	70 dB
Puissance audio	0,5 W
Distorsion audio @ puissance audio	5% (3% type)
Ronflement et bruit	-40 dB @ 12,5 kHz -45 dB @ 20/25 kHz
Réponse audio	TIA603D
Rayonnements parasites émis (TIA603D)	-57 dBm

### ÉMETTEUR

Espacement des canaux	12,5 kHz / 20 kHz / 25 kHz	
Stabilité de fréquence (-30°C, +60°C, +25°C)	± 0,5 ppm	
Faible puissance de sortie	1 W	
Puissance de sortie élevée	5 W	4 W
Limite de modulation	± 2,5 kHz @ 12,5 kHz ± 4,0 kHz @ 20 kHz ± 5,0 kHz @ 25 kHz	
Ronflement et bruit FM	-40 dB @ 12,5 kHz -45 dB @ 20/25 kHz	
Rayonnements parasites émis	-36 dBm < 1 GHz -30 dBm > 1 GHz	
Puissance du canal contigu	60 dB @ 12,5 kHz 70 dB @ 20/25 kHz	
Distorsion audio	TIA603D	
Audio Distortion	3%	
Modulation numérique 4FSK	Données 12,5 kHz : 7K60F1D et 7K60FXD Voix 12,5 kHz : 7K60F1E et 7K60FXE Combinaison voix et données 12,5 kHz : 7K60F1W	
Type de vocodeur numérique	AMBE +2™	
Protocole numérique	ETSI TS 102 361-1, -2, -3	

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Sauf indication contraire, toutes les caractéristiques indiquées sont standard.



## FICHE TECHNIQUE

RADIO PORTABLE MOTOTRBO™ DP3441

### GPS

Les caractéristiques relatives à la précision concernent le suivi à long terme (95% des valeurs > 5 satellites visibles à une force de signal nominale de 130 dBm)

TTF (premier calcul de position) - Démarrage à froid	< 60 secondes
TTF (premier calcul de position) - Démarrage à chaud	< 10 secondes
Précision horizontale	< 5 mètres

### BLUETOOTH

Version	Compatible avec le Bluetooth® 2.1 + EDR
Portée	Classe 2, 10 mètres
Profils compatibles	Profil oreillette Bluetooth (HSP), profil port série (SPP), PTT rapide Motorola.
Dispositifs compatibles	La radio est compatible avec 1 accessoire audio Bluetooth et 1 dispositif de données Bluetooth en simultané

### NORMES MILITAIRES

Normes MIL-STD applicables	810C		810D		810E		810F		810G	
	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures	Méthode	Procédures
Faible pression	500.1	I	500.2	II	500.3	II	500.4	II	500.5	II
Haute température	501.1	I, II	501.2	I/A1, II/A1	501.3	I/A1, II/A1	501.4	I/chaueur, II/chaueur	501.5	I/A1, II
Faible température	502.1	I	502.2	I/C3, II/C1	502.3	I/C3, II/C1	502.4	I/C3, II/C1	502.5	I, II
Choc thermique	503.1	–	503.2	I/A1/C3	503.3	I/A1/C3	503.4	I	503.5	I/C
Radiations solaires	505.1	II	505.2	I	505.3	I	505.4	I	505.5	I/A1
Précipitations	506.1	I, II	506.2	I, II	506.3	I, II	506.4	I, III	506.5	I, III
Humidité	507.1	II	507.2	II	507.3	II	507.4	–	507.5	II
Brouillard salin	509.1	–	509.2	–	509.3	–	509.4	–	509.5	–
Poussière	510.1	I	510.2	I	510.3	I	510.4	I	510.5	I
Vibrations	514.2	VIII/F, Courbe-W	514.3	I/10, II/3	514.4	I/10, II/3	514.5	I/24	514.6	I/24, II/5
Chocs	516.2	I, II	516.3	I, IV	516.4	I, IV	516.5	I, IV	516.6	I, IV, VI

### CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES

Température de service	-30°C <sup>1</sup> / +60°C
Température de stockage	-40°C / +85°C
Choc thermique	Conforme à la norme MIL-STD
Humidité	Conforme à la norme MIL-STD
ESD	IEC 61000-4-2 Level 3
Intrusion de poussière et d'eau	IEC 60529 - IP67
Test d'emballage	MIL-STD 810F et G

Les tests ont été réalisés à sur des radios portables équipées d'une batterie et d'une antenne.

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis. Sauf indication contraire, toutes les caractéristiques indiquées sont standard. Les radios sont conformes aux réglementations applicables.

<sup>1</sup> La version logicielle comprend les patches et les mises à jour de la version actuelle du système d'exploitation (livré avec le terminal).

<sup>2</sup> La durée de vie réelle de la batterie observée varie en fonction de l'utilisation de certaines fonctions, telles que le Bluetooth® et les applications optionnelles.

<sup>3</sup> Radio uniquement – batterie Li-Ion -10°C.



**MOTOTRBO™**  
DIGITAL REMASTERED.

Pour plus d'informations sur la radio MOTOTRBO™ DP3441 de, visitez le site [motorolasolutions.com/mototrbo](http://motorolasolutions.com/mototrbo) ou recherchez le représentant ou le partenaire agréé de Motorola le plus proche sur la page [motorolasolutions.com/contactus](http://motorolasolutions.com/contactus)

Distribué par :

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo stylisé M sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC, et sont utilisées sous licence. Les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif. ©2013 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés.

Motorola Solutions Ltd. Jays Close, Viables Industrial Estate, Basingstoke, Hampshire, RG22 4PD, UK

Version EMEA 1 (07/2013)



Z.A Ribaute - 31130 FONSEGRIVES  
contact@ter-pmrf.com tél=05 61 24 58 59  
www.ter-pmrf.com fax=05 61 24 64 11